

 语码转换式**双语**教学系列教材

总主编 蔡明德 副总主编 黎树斌 刘玉彬 总主审 范圣第

大学师生功能英语

FUNCTIONAL ENGLISH FOR COLLEGE TEACHERS AND STUDENTS

主编 黎树斌



大连理工大学出版社

语码转换式双语教学系列教材

总主编 蔡明德 副总主编 黎树斌 刘玉彬 总主审 范圣第

大学师生功能英语

FUNCTIONAL ENGLISH FOR COLLEGE TEACHERS AND STUDENTS

江苏工业学院图书馆
藏书章

主 编 黎树斌

副主编 王维波 杨艳华 杜元虎

主 审 王英杰



大连理工大学出版社

内容提要:本书分为三大块,共 16 部分。前 14 部分各围绕一个主题展开,选题均为大学中教与学,生活与工作的常见内容,话题涉及校园简介,自我介绍,课程介绍,教材,教学方法,考试,作业,评价、评语,学习方法,教学活动,学分制管理制度、教学评估与监控,日常交流,校园生活和校园实用写作;后两部分内容分别为公共基础课核心术语和热点问题讨论。

图书在版编目(CIP)数据

大学师生功能英语/黎树斌主编. —大连:大连理工大学出版社,2009.8

(语码转换式双语教学系列教材)

ISBN 978-7-5611-5041-2

I. 大… II. 黎… III. 英语—双语教学—高等学校—教材 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 144638 号

大连理工大学出版社出版

地址:大连市软件园路 80 号 邮政编码:116023

发行:0411-84708842 邮购:0411-84703636 传真:0411-84701466

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连美跃彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸:183mm×233mm	印张:14.5	字数:519 千字
2009 年 8 月第 1 版	2009 年 8 月第 1 次印刷	

责任编辑:汪会武 邵 婉	责任校对:娜 婉
封面设计:波 朗	

ISBN 978-7-5611-5041-2

定 价:23.00 元

前言

FOREWORD

为帮助学生尽快提高英语口语水平和写作能力,有利于语码转换式双语教学顺利进行,我们谨向广大师生奉上《大学师生功能英语》一书。

本书分为三大块,共 16 部分。前 14 部分各围绕一个主题展开,选题均为大学中教与学,生活与工作的常见内容,话题涉及校园简介,自我介绍,课程介绍,教材,教学方法,考试,作业,评价、评语,学习方法,教学活动,学分制管理制度、教学评估与监控,日常交流,校园生活和校园实用写作;后两部分内容分别为公共基础课核心术语和热点问题讨论。

本书的特点是:全部内容一律采用英汉双语编写;话题编写结构大都采取先综述,再从话题所涉及的不同方面逐一讨论的体例;话题讨论兼顾了口语和书面语言的不同风格,兼顾了理、文、工不同学科的特点;话题内容编写形式有单句,有对话,但绝大部分都以语段或短小篇章的形式呈现,以求一个完整、连贯、系统的思想表达;对部分话题我们讨论了不同观点甚至截然不同的观点以帮助学生参与英语辩论、讨论等诸如此类的活动,帮助学生准备英语口语考试、就业或考研英语面试等。本书从师生教学活动的需求入手,将教学活动和各环节有机地衔接在一起。

在本书的编写过程中,我们忽而觉得自己是在与同事进行教学、科研、学生培养、学校发展等方面的探讨交流;忽而仿佛置身在热烈互动而又平等和谐的课堂;忽而成了学生的同窗好友,一起谈论理想人生、能力素质、道德修养、休闲娱乐、恋爱友情、就业考研及各种社会关注的焦点问题等等,彼此送上绵绵心语,在倾述和聆听中交流观点,感受青春,相互鼓励支持,共同面对挑战,拥抱机遇,创造美好的明天。编写的过程也使我们收获了思想。

就本书编写的内容和体例而言,在国内基本属于首创。我们缺乏经验,加之水平有限,时间过于仓促,我们对问题的认识未必深刻,对话题的思考未必全面,内容表达也做不到尽善尽美。在后期的校读过程中,我们自己就不时发现一些缺憾,感叹“我们应该做得更好”。对于书中的缺点、疏漏和失误,恳请专家和广大师生提出批评和建议,以期再版时更加完善。

在编写过程中,一些中外出版物及网络资料给了我们重要的启发和参考帮助,在此,我们谨向有关资料的编者表示诚挚的谢意。

本书由黎树斌策划整体框架,设计全书各部分的结构内容及编写体例。主要编写人员一边集体讨论,一边编写,同时征求了部分师生的意见和要求,因此本书是集体智慧的结晶。但由于篇幅有限,不可能将师生的全部要求编入本书,在此表示歉意。

本书第一至十部分,第十二至十四部分由王昕、王玉平、李福霞、张艳秋、王英杰、杨艳华、王维波编写;第十一部分由刘晓东、何韶君、孙琳、张志刚编写;第十五部分由江远、袁飞、朱静娜、陈晶华、李海鹰、崔凤娟、仲崇月、孙琳、吴春晓、包昀亮编写;第十六部分由杜元虎、王志永、刘锐、白日霞、丁利明、范晓民、李晓梅编写。

编 者

2009年7月

目录

CONTENTS

- >> 第一部分 校园简介 / 1
- >> 第二部分 自我介绍 / 19
- >> 第三部分 课程介绍 / 29
- >> 第四部分 教材 / 35
- >> 第五部分 教学方法 / 40
- >> 第六部分 考试 / 49
- >> 第七部分 作业 / 56
- >> 第八部分 评价、评语 / 63
- >> 第九部分 学习方法 / 70
- >> 第十部分 教学活动 / 76
- >> 第十一部分 学分制管理制度、教学评估与监控 / 84
- >> 第十二部分 日常交流 / 88
- >> 第十三部分 校园生活 / 108
- >> 第十四部分 校园实用写作 / 126
- >> 第十五部分 公共基础课核心术语 / 141

1 思想道德修养与法律基础 / 141

绪论 珍惜大学生活 开拓新的境界 / 141

第一节 追求远大理想 坚定崇高信念 / 142

第二节 继承爱国传统 弘扬民族精神 / 142

第三节 领悟人生真谛 创造人生价值 / 143

第四节 加强道德修养 锤炼道德品质 / 144

第五节 遵守社会公德 维护公共秩序 / 145

第六节 培养职业精神 树立家庭美德 / 145

第七节 增强法律意识 弘扬法治精神 / 146

第八节 了解法律制度 自觉遵守法律 / 147

2 马克思主义基本原理概论 / 149

绪论 马克思主义是关于无产阶级和人类解放的科学 / 149

第一节 世界的物质性及其发展规律 / 149

第二节 认识世界和改造世界 / 150

第三节 人类社会及其发展规律 / 150

第四节 资本主义的形成及其本质 / 151

第五节 资本主义发展的历史进程 / 152

第六节 科学社会主义及其发展 / 153

第七节 共产主义是人类最崇高的社会理想 / 153

3 中国近现代史纲要 / 154

上篇综述 风云变幻的八十年 / 154

第一节 反对外国侵略的斗争 / 154

第二节 对国家出路的早期探索 / 155

第三节 辛亥革命与君主专制制度的终结 / 155

中篇综述 翻天覆地的三十年 / 156

第四节 开天辟地的大事变 / 156

第五节 中国革命的新道路 / 156

第六节 中华民族的抗日战争 / 156

第七节 为新中国而奋斗 / 157

下篇综述 从新中国成立到社会主义现代化的建设新时期 / 157

第八节 社会主义基本制度在中国的确立 / 158

第九节 社会主义建设在探索中曲折发展 / 158

第十节 改革开放与现代化建设的新时期 / 158

4 毛泽东思想、邓小平理论和

“三个代表”重要思想概论 / 159

第一节 马克思主义中国化 / 159

第二节 21 世纪的中国化的马克思主义 / 160

第三节 新民主主义革命理论 / 161

第四节 社会主义改造理论 / 161

第五节 社会主义的本质和根本任务 / 161

第六节 社会主义初级阶段理论 / 162

第七节 社会主义改革和对外开放 / 162

第八节 建设中国特色社会主义经济 / 162

第九节 建设中国特色社会主义政治 / 163

第十节 建设中国特色社会主义文化 / 164

第十一节 构建社会主义和谐社会 / 164

第十二节 祖国完全统一的构想 / 164

第十三节 国际战略和外交政策 / 165

第十四节 中国特色社会主义事业的依靠力量 / 165

第十五节 中国特色社会主义事业的领导核心 / 165

>> 第十六部分 热点问题讨论 / 166

道德 / 166

“富人文化” / 169

财富及财富观念 / 171

中国文化传统与科学发展观 / 173

反腐 / 176

感恩 / 177

开放与兼容 / 179

慈善 / 181

理解 / 183

青藏铁路 / 183

雪灾 / 184

抗震救灾 / 186

奶粉事件 / 187

北京奥运火炬传递 / 190

难忘的北京奥运 / 191

世界杯 / 194

神舟七号 / 195

求职与读研 / 197

高考与招生制度 / 199

校园文明 / 201

全国 56 个民族的学生 / 202

压力 / 203

追星 / 205

中国龙 / 206

因特网 / 207

炒股 / 208

塑料袋 / 209

志愿者 / 211

黄金周 / 214

城市交通 / 216

创新 / 220

>> 参考文献 / 223

Part One >>> 第一部分 学校简介

Introductions to Universities

DDF, situated in the downtown of Dalian Economic and Technical Development Zone of Dalian city, the most famous coastal city in China, is the only nationalities university in Northeast China and in the open coastal regions of China, under the jurisdiction of the State Ethnic Affairs Commission, with engineering and applied disciplines as its main disciplines. In 2006, the three-side cooperation of the State Ethnic Affairs Commission, Liaoning Provincial Government and Dalian Municipal Government in the university's construction marked a new stage in the history of the university's development.

Covering an occupied land area of 720,000 square meters, the university offers 6 kinds of disciplines: engineering, economics, administration, liberal arts, science and law and 37 specialties for undergraduates. About 11,000 registered students from the total 56 nationalities of China have been recruited from 31 provinces (autonomous regions and cities directly under jurisdiction) of China, accounting for 65% of the total students. It is one of the few universities in China with students of all nationalities.

The University puts particular emphasis on serving ethnic groups and areas, sticks to the educational principle of people-oriented, competency-based instruction and special features, implements the strategies of students' quality first, scientific and technical orientation and the rise of talents, deepens teaching reform ceaselessly, creates educational modes, and consequently, promotes the quality of education, teaching and talent to a new level. The initial rate of graduate employment is above 90% in seven consecutive years. The good appraisal of graduates comes from all walks of life. The university emphasizes discipline construction, having established four ministerial and provincial key disciplines and having set up the key laboratory of the State Ethnic Affairs Commission, the key university laboratory of Liaoning Province and Dalian Biological Technology Center. "Biochemistry and Resources Usage Laboratory" is determined to be the cooperative-constructed laboratory of the State Ethnic Affairs Commission and the Ministry of Education.

Since 2004, the university has won two awards of Second-class State Excellent Teaching Achievements, 17 State Natural Science Fund Projects, ranking the first place among nationalities universities in China and occupying the important position among universities in Liaoning Province. In 2006, the university was listed as one of the 31 College English reform demonstrative universities by

DDF 坐落于中国海滨名城大连市, 位于黄海之滨的大连经济技术开发区中心地段, 是国家民族事务委员会直属的普通高等学校, 是国家唯一设在东北和沿海开放地区的民族高等学校, 也是全国唯一以工科和应用学科为主的民族高等学校。2006 年, 国家民委、辽宁省政府和大连市政府三方联合共建大连民族学院, 开启了学校发展史上的新篇章。

学校占地 72 万平方米, 设有 37 个本科专业, 涵盖工、经、管、文、理、法六大学科门类; 面向全国 31 个省(自治区、直辖市)招生; 现有在校生 11000 余人, 少数民族学生占 65% 左右, 学生中有 56 个民族成分, 是全国极少数拥有中华民族全部民族成分的高校之一。

学校坚持为少数民族和民族地区服务的办学宗旨, 坚持以人为本、因材施教、特色办学的教育理念, 实施质量立校、科技兴校、人才强校发展战略, 不断深化教学改革, 创新教育模式, 教育教学和人才培养质量提高到新水平。毕业生受到社会的好评, 初次就业率连续 7 年保持在 90% 以上。学校以学科建设为龙头, 已建成 4 个省部级重点学科, 拥有国家民委重点实验室、辽宁省高校重点实验室、大连市生物化学技术中心, “生物技术与资源利用”实验室被确定为国家民委、教育部共建重点实验室。

2004 年以来, 学校获得国家级优秀教学成果二等奖 2 项, 获国家自然科学基金项目 17 项, 居全国民族院校首位, 辽宁省高校前列; 2006 年被教育部评为全国 31 所大学英语改革示范项目院校之一, 成为委属院校唯一入选学校, 大学英语

the Ministry of Education, the only chosen university among nationalities universities in China, which has shown that the College English reform in our university has occupied the important position among the universities in China. The university is well staffed with more than 600 professionals and the professionals' qualification has occupied the third place among universities in Liaoning. 23.3% members of faculty are Doctor of Philosophy (PhD) and 80.2% members of faculty are postgraduates with master's degree. Through many years' hard pioneering work and practice, the university has fashioned the distinguished features of "Nationality, Creation, Quality and Harmony" and has successfully paved a way for developing high-quality ethnic higher education in open coastal regions.

At the new historical starting point, guided by Deng Xiaoping's theory and the Thought of "Three Represents", the University Party Committee implements the principle of scientific development comprehensively, adheres to the principle of "Starting the Second Pioneering Work" by seizing the opportunity, developing scientifically, giving priority to self-cultivation and expanding actively, deepens the education reform, makes good use of advantages, condenses distinguished features, promotes the sustainable development comprehensively in terms of scale, structure, quality and efficiency, and finally aims to change DDF into a high-level modern university with distinguished features.

Cooperative Construction

The April of 2006 witnessed the cooperative construction of the university by three sides (The State Ethnic Affairs Commission, Liaoning Provincial Government and Dalian Municipal Government). The construction of DDF has been included in the General Program of Economic and Social Development of Dalian Municipal Government. The three-side cooperative construction marked the new historical stage of the university's development. The university adheres to the policy of "Seeking support by serving, and promoting development by dedication", integrates the development of nationalities' higher education with the economic construction and social development in minority areas, continually strengthens the university's vitality, promotes the rise of the old industrial base in Northeast China and tries to meet the demands of economic and social development in Dalian.

Education and Teaching

The university adheres to the principle of scientific development, teaching quality and talent training, regards the promotion of talent training as the most important task, continually reinforces the central position of teaching, strengthens the basic construction of teaching, enhances the reform of education and teaching, and the reform of the mode of talent training, enforces

教学改革走在全国前列。学校师资队伍力量雄厚,现有专任教师 600 余人,其中具有博士学位的教师占 23.3%,具有硕士以上的占 80.2%。教师学历结构位居辽宁省高校前三位。经过多年的艰苦创业和办学实践,学校形成了以“民族、创新、质量、和谐”为主要内涵的办学特色,成功地走出了一条在沿海开放地区发展优质民族高等教育的创新之路。

在新的历史起点上,学校党委以邓小平理论和“三个代表”重要思想为指导,全面贯彻落实科学发展观,坚持“抢抓机遇、科学发展、内涵为主、积极拓展”的“二次创业”发展思路,深化改革、发挥优势、凝练特色,促进办学规模、结构、质量和效益的全面协调可持续发展,努力把 DDF 建设成鲜明的高水平现代化民族大学。

合作共建

2006 年 4 月,国家民委和辽宁省政府、大连市政府三方共建 DDF,辽宁省、大连市把我校建设纳入经济社会发展的总体规划。合作共建标志学校发展进入了一个新的历史阶段。学校坚持“以服务求支持、以贡献促发展”,把民族高等教育的发展与促进民族地区经济建设和社会发展紧密结合起来,不断增强办学活力,积极为东北老工业基地振兴和大连市经济社会发展服务。

教育和教学

学校坚持科学的教育发展观、教学质量观和人才培养观,把提高人才培养质量作为办学的根本任务,不断强化教学的中心地位,大力加强教学基本建设,推进教育教学和人才培养模式的改革,在课内实施“七项教学建设工程”,在课



“Seven Teaching Construction Projects” in class and “Six Education Projects” out of class, strengthens the construction of the teaching quality assessment and monitoring system with appraisal of teaching, learning and administration as its main contents, thus promotes the teaching quality into a new level.

The university continually deepens teaching reform, reinforces the basic construction of teaching, establishes and complements the system of education and teaching. In 2005, the university won two awards of Second-class State Higher Education Excellent Teaching Achievements, ranking the first place among the universities under the jurisdiction of the State Ethnic Affairs Commission, and the second place among the universities in Liaoning Province. In 2006, the university won one award of the State Excellent Research Achievements of Educational Science.

The University sticks to the educational principle of “people-oriented”, competency-based instruction and special features, and deepens teaching reform. In 2006, the university was listed as one of the 31 College English reform demonstrative universities, the only chosen university among nationalities universities in China, which has shown that the College English reform in our university has occupied the important position among the universities in China.

Taking full advantage of the appraisal of four-year college education level by the Ministry of Education, the university adheres to the policies of “appraisal in terms of harmony” and “greenness appraisal”, promotes the university’s construction by appraisal, strengthens self-cultivation, promotes the four-year college teaching work comprehensively, and enhances the teaching quality to a new height. In May, 2007, the leaders of the State Ethnic Affairs Commission and the Ministry of Education, and Experts Team of Appraisal bestowed praise on the university’s teaching work, considered the university as the model of quality higher education in different times, with different orientation and in different stages of development, and have concluded that the university has paved a successful way for developing high-quality higher education for ethnic groups in the open coastal areas.

In order to promote students’ creative and practical ability, the university emphasizes putting theory into practice in education and teaching. Attaching great importance both to class activities and after class activities, the university has established more than 140 practice bases, aiming to cultivate the students’ creative spirit and promote the students’ practical ability.

Talent Training

In order to promote students’ comprehensive ability, the university has established “Four Big Bases”: College Students’ Education Base for Creation & Practice, College Students’

外实施“六项教育工程”,加强以“评教、评学、评管”为主要内容的教学质量评价与监控体系建设,教育教学质量提高到了新水平。

学校不断深化教学改革,大力加强教学基本建设,努力构建和完善教育教学体系。2005年学校获得2项高等教育国家级优秀教学成果二等奖,位居国家民委所属院校第一位,辽宁省高校并列第二位。2006年获得1项全国教育科学优秀研究成果奖。

学校坚持以人为本、因材施教和特色办学的教育理念,深化教学改革。2006年,学校被教育部评为全国首批31所大学英语教学改革示范点项目学校之一,成为委属院校唯一入选学校,大学英语教学改革走在了全国前列。

学校以教育部本科教学工作水平评估为契机,坚持“和谐评估、绿色评估”,以评促建,加强内涵建设,使本科教学工作得到全面提升,教学质量跨越到一个新高度。2007年5月,教育部领导、国家民委领导和评估专家组对我校本科教学工作给予了高度评价,认为我校是在不同时期、不同定位和不同发展阶段的高校创办优质高等教育的典范,成功地走出了一条在沿海开放地区发展优质民族高等教育的创新之路。

为了提高大学生的创新实践能力,学校在教育教学中,注重理论与实践融合,课内与课外并重,在校内外建立了140余个实践基地,积极培育学生创新精神,提高实践能力。

人才培养

为了全面提高大学生的综合素质,学校建立了“四大基地”:大学生创新实践教育基地、大学生就业创业教育基地、

Education Base for Employment & Business Starting, College Students' Education Base for Culture & Quality, College Students' Education Base for Psychological & Physical Health, fully enhancing the creative spirit, practical ability and all-round development of the students from ethnic groups, promoting the quality of talent training into a new level. Since 2004, the students (1555 persons per time) have won awards in the discipline competition at and above the provincial level, have been granted 46 patents, and have gained 7 state top prizes. The students team got the highest scores in 2006 University Students' Business-Starting Competition of Liaoning Province, and thus won the "Challenge Cup".

In April, 2006, Li Yuqin, a student of our university was awarded "The May Fourth Medal of Liaoning Youths", the only university student who has won such honor in Liaoning Province.

In Sept. 2006, the registered ethnic students of the university covered all the 56 nationalities in China, thus making the university one of the few universities in China with students of all nationalities, realizing the grand union of the Chinese nation.

In 2006, the students of our university were awarded the first prize in China Undergraduate Mathematics Contest in Modeling, and were invited as the representatives of the university students in Liaoning Province to receive the medal awarded by the state leaders in the People's Great Hall.

As one of the eight best teams in China, the Robot World Cup team of the university entered for "2007 US Robot World Cup", ranked the fourth place among the Chinese teams, and won the prize of the 20 best international teams.

Discipline Construction

The university always regards the discipline construction and scientific research as the most important work and has enforced the strategy of prospering the university by means of science and technology. By establishing Special Scientific Research Zone, introducing talents, integrating scientific resources, forming scientific research teams, expanding investment in scientific research, and enhancing the combination of production, teaching and research, the university has made new breakthrough in the overall disciplines, specialties construction, and the ability and level of scientific research. Since 2004, the university has been the sponsor for 23 State Natural Science Fund Projects and 8 State Social Science Fund Projects. The number of State Natural Science Fund Projects ranks the first place among the nationalities universities in China.

The university has initiated the project of key disciplines construction, aiming to bring out the development of other related

大学生文化素质教育基地、大学生身心健康教育基地,全面推进各民族学生的创新精神、实践能力和全面发展,使人才培养质量达到了一个新水平。2004年以来,学生1555人次在省级以上学科竞赛中获奖,申请专利46项,获得7项国家最高级别奖励,并以团体总分第一的成绩捧得了2006年辽宁省大学生创业计划大赛“挑战杯”。

2006年4月,我校学生李玉琴荣获“辽宁青年五四奖章”。她是辽宁省迄今唯一获此殊荣的大学生。

2006年9月,我校在校生民族成分达到56个,成为全国少数拥有全部中华民族成分的高等院校之一,实现了中华民族大团圆。

我校学生在2006年全国大学生数学建模竞赛中以优异成绩获得一等奖,并代表辽宁省所有获奖学生在人民大会堂接受国家领导人颁奖。

我校大学生世界杯足球机器人代表队作为国内大学前8强之一,参加美国2007年机器人“世界杯”足球赛,并获得国内参赛队伍前4名、世界前20强的好成绩。

学科建设

学校始终坚持以学科建设为龙头,科研为先导,实施科技兴校战略,先后通过设立科研特区、引进科研骨干、整合科研资源、形成科研团队、加大科研投入、促进产学研结合措施,使学校的整体学科和专业建设、科研能力和水平实现了新突破。2004年以来,学校主持的国家自然科学基金项目达到23项,国家社会科学基金项目8项,获自然科学基金项目数居全国民族院校第一位。

学校启动了重点学科建设工程,通过重点学科建设牵动其他相关学科共同



disciplines. The university administers its scientific research work by establishing the four-unity "Special Scientific Research Zone", namely, the pacesetters, key disciplines, creative teams, research centers, and the master's degree construction, among which the pacesetters play the most important role. The university has set up 9 scientific research organizations. Four key disciplines of the university are under the jurisdiction of the State Ethnic Affairs Commission and Liaoning Province, and six key disciplines of the university are under the construction of the university.

The university has established cooperative relations with many prestigious research institutions and universities home and abroad in postgraduate programs and discipline construction. These connections provide effective platforms for teachers to strengthen their ability of teaching and academic research, and further the development of disciplines.

The university has set up the key laboratories under the jurisdiction of the State Ethnic Affairs Commission and Liaoning Province, and the Biochemical Engineering Technology Center of Dalian city. The Biological Technology and Resources Usage Laboratory was awarded the first prize among all nationalities universities in China during the nation-wide laboratory quality evaluation initiated by the Ministry of Education of China, which later became the key laboratory co-sponsored by the State Ethnic Affairs Commission and the Ministry of Education of China. The university, therefore, is appointed as the training base for urgently needed talents in biological technology of Liaoning Province.

Faculty

The university has been emphasizing that the first rate faculty is the strategic resource for the development of the university. Under this guideline, the university initiated a campaign to strengthen its comprehensive ability by way of enhancing teaching and research ability of each individual teacher. School authority, therefore, injects more than 10 million RMB every year in introducing influential scholars, sending teachers to further their education abroad, improving the treatment of faculty, creating pleasant living and working conditions for teachers. Due to all these efforts, the university has developed a high qualified teaching staff with reasonable structure, including academicians, specially invited professors, academic and teaching pacesetters, and young and middle aged teachers as backbones. Among them, 80.4% has MA degrees, 23.3% Ph. D degrees. The percentage of teacher with MA and Ph.D degree in the university is the highest among Chinese nationalities universities, and is within the top three among the universities in Liaoning Province.

The university has initiated postgraduate programs with Dalian

发展,并按照以学科带头人为核心,重点学科、创新团队、研究中心和硕士点建设四位一体的“科研特区”模式进行管理。目前学校已建有校级科研机构9个,省部级重点学科4个,校级重点建设学科6个。

学校通过与国内外知名科研院所、著名大学进行学科共建和联合培养研究生,为教师提高学术水平和科研能力搭建平台,进一步促进了学科建设。

学校建立了国家民委重点实验室、辽宁省高校重点实验室、大连市生物化学工程技术中心。“生物技术与资源利用”实验室在教育部专家评审中获全国民族院校第一名,被确定为国家民委、教育部共建重点实验室;学校被确定为辽宁省生物技术紧缺人才培养与培训基地。

师资队伍

学校始终把一流师资队伍的培养作为学校发展的最重要的战略资源,在此方针的指导下,学校通过提高每一位教师教学和科研能力来加强其整体能力。因此,每年投入1000万元用以引进有影响力的学者、派教师出国深造、改善待遇,为教师创造宜人的生活和工作条件。形成了一支包括院士、特聘教授、学科带头人、教学带头人和中青年骨干教师在内的结构合理、素质较高的师资队伍。教师中具有硕士以上学位的占80.4%,具有博士学位的占23.3%,教师学历结构居全国民族院校第一位,辽宁省高校前三位。

学校与中科院大连化物所、大连理

Chemical Physics Institute of Chinese Academy of Science, Dalian University of Technology, Northeast University and many other famed universities and research institutes. So far, more than 60 professors of the university are invited to be supervisors of postgraduates and doctoral students by other universities.

The university strengthens its efforts in introducing more influential scholars home and abroad. The university actively provides opportunities of academic communication for its teachers. Every year the university selects some young teachers to further their education abroad.

Serving Ethnic Groups

Taking advantage of some subjects and specialties, the university has established corresponding research institutes, founded technical service centers in inland minority areas, and started research programs, such as biological resources, desertization prevention, tourism planning, etc. So far fruitful achievements have been made in environmental conservation, biological resource development in minority areas, word and graph process and input of Naxi ethnic group, and digitalization of national building construction programs. The university assumed more than 80 scientific and technological service programs, biding successfully for more than 155 technological programs during the Revival of Northeast Old Industrial Base campaign, and the total financial aid from different channels is over 60,000,000RMB.

Teachers applied technology of satellite remote sensing and geographic information system in several research programs, such as evaluation of environment quality, environment recover, and environmental construction in order to provide service for the sustainable development of economy in minority areas.

Supported by Dalian Training Center of the State Ethnic Affairs Commission, the university has so far trained over 2000 local cadres for Northeast and Inner Mongolia minority regions, and is therefore called the cradle of minority cadres. The university also selected some excellent teachers to work temporarily in schools and governments of minority areas, providing corresponding services needed there.

Focusing on the soil deterioration and desertization in minority areas, scholars of the university initiated research programs. They applied biological technology in breeding new products. The new products in their first debut show a satisfactory result both in market and application.

International Exchange

The university actively engages in the international cooperation and communication, introduces advanced educational resources

工大学、东北大学等许多著名院校和科研院所联合培养研究生。目前,我校有60余名教授被其他院校聘为博士生、硕士生导师。

学校不断加大人才引进力度,面向国内外公开招聘有影响力学者。学校积极为教师提供学术交流机会。学校非常重视青年教师培养,每年选派青年教师出国进修。

服务民族

学校充分利用学科和专业优势,成立研究机构,在民族地区建立科技服务基地,开展生物资源、荒漠化防治、旅游规划等课题研究。到目前为止,在民族地区生态环境保护和生物资源利用、纳西族文字图形学处理及输入方法、民族建筑数字化工程建设方面取得多项创新成果,承担了80余项科技和服务项目。在为振兴东北老工业基地服务中实施了155项科技项目,总经费超过6000万元。

我校教师应用卫星遥感与地理信息系统先进技术,承担多项民族地区生态环境质量评价、生态恢复与环境建设规划研究课题,为民族地区社会经济可持续发展提供服务。

学校依托国家民委大连培训中心开展少数民族干部培训工作,为东北及内蒙古民族地区培训基层干部2000余人,被誉为培养基层少数民族干部的摇篮。学校还选派优秀骨干教师到民族地区的学校和政府部门,提供相应的服务。

学校科研人员针对民族地区土地退化和荒漠化,从事研究项目。利用生物技术培育新品种。在首次进入市场和应用中取得了令人满意的效果。

国际交流

学校积极开展国际合作与交流,引进境外优质教育资源,聘请外国知名专



abroad, invites famous overseas scholars to do academic research in the university, sends teachers to study and do academic investigation abroad. It aims to accelerate the process of integration of the university with the world, and to make it an open and international university. So far, the university has established more than 30 connections with overseas universities, research institutes, and corporations, and over 1000 overseas students from more than 20 countries and regions are studying in the university.

Campus Culture

The university lays emphasis on building a harmonious university, promotes harmony and unity among teachers and students of different minorities, puts forward an aim of building a thrifty, secure, civilized, and harmonious campus. The university has won the following titles: Model Party Committee, Model Disciplinary Inspection Committee, Civilized Campus of Liaoning Province, and so on. It sticks to the principle of respecting each individual, enhances campus cultural construction, improves the capacity of innovation and cohesion, and develops a healthy and vigorous overall campus culture.

Educational Condition

Giving priority to improving the quality of education, the university consistently invests substantive funds in purchasing facilities in order to improve teaching and research conditions. At present, the total assets of the university have reached 600 million RMB, the total assets on teaching and research facilities have reached 120 million RMB. There are 1,495,000 volumes of book storage at university library, about 8,564 seats in multi-media classrooms, 140 practice bases outside the university. The conditions mentioned above have already overreached the national standards of higher education required by the Ministry of Education. The university has become a real modernized and digitalized university.

Aohua University, located in the ancient city, Xi'an, is a key institutions of higher learning in China. It is on the list of national "Project 211" in China. The president of the university is Professor Wang Lei.

Aohua University is a comprehensive university with rich diversity of disciplines. It consists of 15 colleges, one physical education department, offering 43 undergraduate programs, 12 postgraduate programs, 5 doctoral programs and 4 post-doctoral programs covering Mathematics, Materials Science Engineering, and Information and Communication Engineering. The university also has 10 key disciplines.

It has a faculty of 3,184, among which 460 are full professors and 790 are associate professors. Of these professors, 3 are academicians of Chinese Academy of Science and Chinese Academy of

家学者来校做学术研究,组织选派教师出国培训和进修考察,推进开放式、国际化办学进程。目前,学校已与20多个国家、地区的30多所大学、科研机构及企业建立了友好合作关系,先后有来自20多个国家和地区的1000余名留学生来校学习。

大学文化

学校以构建和谐校园为着力点,培育各民族师生和谐共进的优秀大学文化,提出建设节约型校园、安全文明校园、和谐校园的工作目标,先后获得辽宁省高校“先进党委”、“先进纪委”、辽宁省“文明校园”等称号。学校坚持以人为本,不断加强校园文化建设,凝聚力和创造力进一步提高,形成了团结和谐的良好局面。

办学条件

学校坚持优先投入教学,不断加强教学设施和办学条件建设,目前学校固定资产总值6亿元,教学科研设备总值1.2亿元,图书馆藏书149.5万册,多媒体座位8564个,校外实训基地140个。办学条件和设施均超过了国家规定的标准,实现了校园现代化、数字化。

奥华大学坐落于古城西安市,是一所全国重点大学,属于国家“211工程”学院。王雷教授为现任校长。

奥华大学是一所学科门类齐全的综合性大学。现有15个学院、1个体育教学部、43个本科专业、12个硕士学位授予点、5个博士学位授予点以及数学、材料科学与工程、信息与通信工程等4个博士后科研流动站。该校还有10个重点学科。

奥华大学现有专任教师、科研人员3184人,其中教授460人,副教授790人,包括中科院院士、工程院院士3人,博

Engineering, 32 doctor supervisors and 9 national-leveled young and middle aged specialists of science and technology of outstanding achievements.

Aohua University has been constantly furthering reforms on teaching. And a series of measures have been implemented. As a result, a school running system and teaching mode with outstanding features have taken shape. Some unique systems such as the credit system, and the system of electing courses have been carried out. Students can select courses, arrange their study progress, choose lecturers and decide majors under the direction of their tutors and at their own will.

Now there are more than 30,280 full-time students in the university, among whom nearly 28,200 are undergraduates and 980 are studying for PhD and master's degree. And in the university there are over 1,100 students in College of Adult Education as well.

The university pays great attention to international collaboration and exchanges. It has established relationships with 10 foreign institutions of higher learning and research institutions. In recent years, research co-operation with developed countries and personnel training for developing countries have become two important features of the university. All these activities have greatly stimulated the vigorous development of internationalized education and research in the university.

In 1900, over 1000 students were admitted to Qiming College. Since then, it has grown steadily to become one of the most outstanding colleges in north-east part of China, with enrollment nearing 3,000 students.

The main campus is in Dalian, nestled in a natural setting on the mountain slopes beside the sea. A regional campus in Shen yang provides educational opportunities for local students.

The College has earned a reputation for teaching excellence and innovation. Faculty members are experts in their fields and bring extensive knowledge to the classroom. In support of a wide range of educational goals, the college offers a variety of courses.

At the College, our mission is to enable students to succeed in current and continuing studies, in a chosen career, in the pursuit of knowledge, and in contributing effectively as responsible citizens in a rapidly changing and diverse global community. It believes the students should leave the college with knowledge, skills and attitudes that will enable them to become independent learners and thinkers; with enhanced abilities to tackle practical problems and conduct scientific research and with a positive outlook on life.

师生导师 32 人,国家级有突出贡献的中年科技专家 9 人。

奥华大学不断深化教学改革,实施了一系列改革措施,形成了颇具特色的办学机制和教学模式,如实行学分制、选课制。学生在导师的指导下,可以自主选修课程、自主安排学习进程、自主选择授课教师、自主选择专业方向。

现有全日制学生 30,280 余人,其中本科生近 28,200 余人,博士生、硕士生近 980 余人,在校还有成人教育学生 1,100 余人。

学院十分重视国际交流与合作,先后与十个国家的高校、研究机构建立了合作关系。近年来,与发达国家的研究合作以及为发展中国家进行的人才培训已成为学院的两个重要的特征。这些活动大大地促进了学院国际化的教育与研究。

在 1900 年,启明学院招收了 1000 多名学生。从那时起,它不断地发展壮大,成为中国东北地区最为优秀的学校之一。招生人数已达近 3000 人。

启明学院的总部在大连,校园依山傍海。它的分部位于沈阳,也为当地的学生提供了教育的机会。

学院因优秀的教学和不断的创新而赢得了良好的声誉。在研究领域,教师们各有所长,在面对学生时,他们知识渊博。为了实现广泛的教育目标,学院提供了许多课程。

我们学院的任务是使学生能在目前的学习中,在未来的学习中,在选定的职业中,在对知识的探索中,在为不断变化的世界贡献一名成员所应贡献的力量时,获得成功。学校相信学生离校时,应该掌握知识和技能,是一名能够独立学习,独立思考的人,在解决实际问题 and 从事科研的能力得以提高,并具有正确的人生观。



Northern University (NU) is a national key university directly under the Ministry of Education. The university is located in Beijing, the capital city of China and the nation's center of culture and economy, and has a history of over 100 years. It has become one of the first national key universities authorized in 1981 by the central government to confer master's and doctoral degrees. In July 1994, NU was selected as a member university of the "211 Project", which is a major move of China's educational reform aiming at promoting China's top 100 universities to the international level in the 21st century.

The University currently consists of nine schools, a post-graduate school and a continuing education school. The nine schools are: School of Electronic and Information Engineering, School of Economics and Management, School of Traffic and Transportation, School of Civil Engineering and Architecture, School of Humanities and Social Studies, School of Science, School of Computer and Informational Technology, School of Machinery and Power Engineering, School of Electrical and Electric Engineering.

The University also has 22 research centers and 38 laboratories in a variety of academic fields. Its Traffic and Transportation Simulation Laboratory is among the best and largest laboratories in China. Its library has a collection of over one million books and 3,000 kinds of Chinese and foreign periodicals. Many of the materials have been digitized and are accessible through computer network. The university's computer network is part of the CERNET (China Education and Research Network), which is a broadband computer network connecting China's top-level higher educational and research institutions. Through the CERNET, NU teachers and students have access to the information resources on the Internet.

NU currently has more than 2,700 faculty and staff members, including 3 academicians, 164 full professors and 403 associate professors. There are more than 12,000 undergraduate students, 2,000 graduate students, 5,100 part-time and correspondence students and 100 international students.

Peiyang University is situated at the foot of the Green Mountains in Changqing city, with a small clear river nearby, so the campus is famous for its beautiful natural scenery, which covers a total area of 2568 mu. It's an important part of the city view. The typical modern style buildings together with this beautiful scenery form a modern, beautiful, peaceful and pleasant campus, which is an ideal place for bringing up thousands of scholars.

With 2 schools and 25 departments, Peiyang University, a comprehensive university, provides a complete range of educational programs in humanities, social sciences, natural science, engineering and technology, business management and art education. It offers 39 undergraduate programs and 70 graduate programs. 7 subjects have

北方大学是教育部直属的全国重点大学。她位于中国的文化和经济中心——首都北京,校史已达一百多年。1981年 国家批准该校成为全国首批拥有博士、 硕士授予权的重点大学。1994年7月学 校成为首批进入“211工程”建设的高校 之一。“211工程”是我国教育改革的一 大举措,目的是要在21世纪把中国最好 的100所大学提高到国际水平。

北方大学现设有九个学院、一个研 究生院和成人教育学院。这九个学院分 别是:电子信息工程学院、经济管理学 院、交通运输学院、土木建筑工程学院、 人文社会科学学院、理学院、计算机与 信息技术学院、机械与动力工程学院、电气 电力工程学院。

学校现有各个学术领域的22个研究 中心及38个实验室。其中交通运输系统 仿真实验室在国内堪称一流。图书馆藏 书100余万册,中外文期刊3000余种,其 中许多资料已经数字化处理,可通过计 算机网络查阅。学校的计算机网络从属 于中国教育研究网——这是一个连接中 国顶尖的高等教育和研究机构的宽带计 算机网络。通过中国教育研究网,该校师 生可以获得国际互联网上的信息资源。

北方大学现有教职工2700余人,其 中有院士3人、教授164人、副教授403 人。共有在校本科生12000余人,研究生 2000人,业余和函授生5100人,还有外 国留学生100人。

培英大学坐落在长庆市绿山脚下,碧 透清澈的小河环绕四周,校园以秀丽的自 然风光闻名遐迩。占地2568亩的培英大 学是城市景观中最重要的一道靓丽风景 线。典型的现代化建筑群与优美的自然 风光巧妙融合,恬静、舒适又富有现代美 感的校园也就成了培养学者的理想之地。

具有2个学院和25个系的培英大学 是一所综合性大学,在人文科学、社会科 学、自然科学、工程技术、商贸管理、艺术 表演方面都提供了完整的教育体系。学 院设有39个本科专业、70个研究生点。

been assessed and awarded as “provincial key disciplines” and 5 subjects are listed among the state key disciplines in the “211 project” construction during the period of the tenth five-year plan.

Peiying University has over 1,000 staff members, including 800 teachers and researchers, eight of whom have been awarded the title of National Expert with “Outstanding Contribution to the Country”, 13 of them under the age of 45 have obtained the prize for National Outstanding Youth, and 9 teachers have received “the Education Award for Excellent Young University Teacher”. Of the faculty, about 500 are professors and associate professors; 281 hold doctor’s degrees, accounting for 25% of the total.

The university now has a total enrollment of over 10,000 full-time on-campus students, 8890 of them being undergraduates, mostly from ethnic minorities and 1110 postgraduates. Peiying University is well known for its excellent teaching quality. Its students have won 2 gold medals in the past two years in China Undergraduate Challenge Cup for Business Plan Competition, and have obtained the unique Special Prize in China Undergraduate Contest for Mathematical Modeling in 2002. Last year Peiying University’s employment rate reached 95.6% for graduates and 81.7% for undergraduates, one of the highest ranks in the nation.

In recent years, the university has greatly improved its teaching and research facilities and its public service system. At present it also has one of China’s advanced high-speed information networks.

Peiying University is now making fast progress in building a modern high-level university.

Geographical location

(1) The university, which occupies 450,000 square meters, is located in Dalian, a beautiful coastal city at the southern tip of Liaodong Peninsula.

(2) The University, situated in Chaoyang District in China’s capital city, Beijing, was founded in 1951 as Beijing Institute of Finance & Economics.

(3) My university is situated in a pretty and quiet valley, surrounded by meadows.

(4) Located on the Island of Yulai, Feida University is the only comprehensive university in this province.

(5) At the foot of the picturesque Luoyan Hill lies a famous university in the country.

(6) Geographically, the university is located in the northern part of the city, surrounded by mountains on the north, east, and west. Its scenery is so enjoyable, particularly in fall, that it has

7 门课程通过评估并获省级重点课奖,5 门列入了第十个五年计划 211 工程国家重点课项目。

培英大学的一千多名教职员中有 800 名教师和研究人員,其中 8 名获得了“国家突出贡献专家”称号;13 名 45 岁以下的教师和研究人員获得了“国家杰出青年奖”;9 名教师获得了“优秀青年教师教育奖”。在教师队伍中约有 500 名教授和副教授,281 名教师具有博士学位,占总数的 25%。

在校的 10000 多名学生包括 8890 多名本科生,他们当中大多数是少数民族,还有 1110 多名研究生。培英大学的教学质量远近闻名,在过去两年的“全国本科生挑战杯商贸计划竞赛”中,连续夺得了两块金牌;在 2002 年全国本科学子数学建模竞赛中获得了与众不同特殊奖。就业方面,去年培英大学的硕士生就业率为 95.6%,本科生为 81.7%,是全国就业率最高的学校之一。

近些年来,培英大学改进了大量教学科研设备和公共设施系统,现在又进入了先进快捷的国家信息网。

培英大学,正朝着当代高水平大学的方向快速的进步和发展。

地理位置

该大学占地面积 450000 平方米,位于辽东半岛最南端美丽的海滨城市大连。

该大学座落于首都北京朝阳区。始建于 1951 年,当时叫作北京财经学院。

我就读的大学坐落于绿荫环抱,美丽宁静的山谷之中。

坐落于鱼来岛的飞达大学是本省唯一的综合性大学。

这所国内著名大学坐落于风景如画的落雁山山脚下。

从地理位置上讲,该大学位于城市的北部,东西北三面环山。校园的景色,尤其是在秋天,十分迷人,这所大学已经